



SE Chariot électrique
Manuel d'instruction

FR



S'INSCRIRE EN LIGNE
www.motocaddy.fr/warranty-registration

Visitez www.motocaddy.fr/instructions pour d'autres instructions Motocaddy, y compris les traductions.

LOCALISATION DU NUMERO DE SERIE

Localisation du numéro de série

Le numéro de série de votre chariot Motocaddy se trouve sous le plateau de la batterie.

Ce numéro est nécessaire pour l'enregistrement de votre garantie en ligne et doit être conservé à portée de main pour une utilisation ultérieure.

Le même numéro doit également figurer sur la boîte reçue avec votre chariot. Si vous devez renvoyer votre chariot pour une raison quelconque, veuillez conserver l'emballage. Une preuve d'achat doit également être conservée au cas où votre chariot devrait être réparé pendant la période de garantie.

Veuillez noter le numéro de série de votre chariot pour référence ultérieure :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Aperçu de l'équipement

1. Indicateurs d'alimentation et de batterie
2. Bouton marche/arrêt et contrôle de la vitesse
3. Port USB (sous la poignée)
4. Bouton de déverrouillage supérieur du QUIKFOLD
5. Support supérieur du sac
6. Bouton de déverrouillage inférieur du QUIKFOLD
7. Batterie
8. Câble/connecteur de batterie
9. Bac à piles
10. Moteur (sous le plateau de la batterie)
11. Support de sac inférieur EASILOCK®
12. Roue avant
13. Dispositifs de réglage de l'alignement des roues avant
14. Roues arrière
15. Boutons de déverrouillage de la roue arrière



UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DU CHARIOT

Coupe-circuit de sécurité

Ce chariot Motocaddy est équipé d'un dispositif d'arrêt de sécurité temporisé. Une fois démarré, le chariot coupe automatiquement l'alimentation du moteur au bout de dix minutes afin de réduire le risque d'endommagement du chariot. Une pression sur le bouton "On/Off" permet de redémarrer le chariot.

Utilisation en toute sécurité du chariot

Les chariots Motocaddy sont conçus pour le transport des sacs de golf et des clubs qu'ils contiennent. L'utilisation du chariot à d'autres fins peut endommager le chariot et blesser l'utilisateur.

- N'essayez pas de transporter d'autres équipements;
- Le trolley n'est pas conçu pour le transport de personnes;
- La charge nominale maximale de ce chariot est de 20 kg;
- N'utilisez pas le chariot pour vous aider à monter des collines;
- L'immersion du chariot dans l'eau (par exemple dans un lac) est susceptible d'endommager le chariot;
- Ne pas utiliser le chariot sous l'influence de drogues ou d'alcool;
- Toutes les batteries doivent être déconnectées du chariot avant le pliage, le stockage et le transport;
- Ce chariot peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du chariot en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chariot. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance ;

Entretien du chariot

Bien que votre chariot Motocaddy soit protégé contre les intempéries, veuillez suivre les conseils suivants pour protéger votre chariot:

- Ne rangez pas votre chariot à l'extérieur;
- Essayez de minimiser l'exposition à la pluie autant que possible en utilisant un parapluie en cas de fortes pluies;
- Essuyer l'excès d'eau sur le chariot avant de le ranger;
- N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression pour nettoyer votre chariot. Pour éviter les dégâts d'eau, essuyez-le avec un chiffon humide;
- Évitez d'utiliser des tuyaux d'air à haute pression à proximité de composants en mouvement;

Ce chariot Motocaddy est conçu pour nécessiter très peu d'entretien. Nous vous recommandons toutefois de vérifier votre chariot avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état:

- Il n'y a pas d'accumulation d'excès de boue et de saleté;
- Les roues arrière sont bien fixées et tournent librement;
- Les essieux des roues arrière sont graissés et bien lubrifiés;
- L'écrou de la roue avant est bien serré et le levier de blocage rapide est bloqué;
- La roue avant n'est pas obstruée et tourne librement;
- Le rail QUIKFOLD est maintenu propre et bien lubrifié;

Seules les pièces d'origine Motocaddy doivent être utilisées pour réparer votre chariot.

Si vous rencontrez un problème avec votre chariot, veuillez contacter notre équipe d'assistance technique pour obtenir de l'aide.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN IMPORTANTS DE LA BATTERIE

Informations importantes sur la sécurité et l'entretien des piles

- Rechargez toujours la batterie dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire leur capacité et présenter un risque important pour la sécurité, qui pourrait se traduire par un incendie lorsque la batterie est rechargée. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pendant de longues périodes;
- Ne laissez jamais les batteries en charge plus longtemps que nécessaire - déconnectez-les dès que le voyant vert indique qu'elles sont complètement chargées;
- Veillez à ne charger que les batteries au lithium Motocaddy 12,8 V avec les chargeurs de batterie au lithium Motocaddy 12,8 V (référence **LICH128BLKBL**) et à ce que le chargeur soit toujours branché sur une prise de courant reliée à la terre;
- Les batteries doivent être stockées et chargées sur une surface sèche et non recouverte de moquette, à une température comprise entre 10°C et 30°C. La charge en dehors de ces températures peut réduire la capacité;
- La batterie et le chargeur ne doivent être ouverts et entretenus que par du personnel autorisé. Une ouverture non autorisée augmente le risque de problèmes de sécurité et annule la garantie;
- Veillez à ne pas faire tomber la batterie, car cela pourrait endommager les cellules internes, ce qui pourrait affecter les performances et la sécurité de la batterie;
- Vérifiez régulièrement que la batterie ne présente pas de signes visibles de dommages. Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si vous pensez qu'elle est endommagée. Contactez immédiatement notre équipe d'assistance technique pour obtenir des conseils;
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer toute saleté, mais essayez d'éviter de trop mouiller la batterie (ne l'immergez pas, évitez les flaques d'eau profondes et ne nettoyez pas votre chariot avec la batterie dans le plateau);
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, n'utilisez que le chargeur fourni avec ce chariot;

- La batterie fournie avec ce chariot contient des éléments qui ne sont pas remplaçables;
- Seule la batterie au lithium modèle S-ULTRA 274wh ou la batterie au plomb modèle 12V 21Ah peut être utilisée avec ce chariot;
- Les piles épuisées doivent être retirées du chariot et éliminées en toute sécurité;
- Si le chariot doit rester inutilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée;
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées;

IMPORTANT - Comme pour tout appareil électrique, il n'est pas recommandé de laisser les batteries en charge pendant la nuit ou pendant des périodes prolongées sans surveillance. Les batteries au lithium Motocaddy peuvent être entièrement rechargées en moins de 5 heures. Attendez donc que le voyant du chargeur devienne vert, éteignez la prise murale et débranchez la batterie, prête pour votre prochaine tournée.

AVERTISSEMENT - Si le voyant DEL du chargeur clignote en ROUGE et/ou en VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut au niveau de la batterie ou du chargeur. Il est important de déconnecter immédiatement le chargeur et de contacter notre équipe d'assistance pour obtenir de l'aide. N'essayez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur, car cela pourrait présenter un risque important pour la sécurité et provoquer un incendie.



Nous nous engageons à protéger l'environnement et encourageons le recyclage des produits Motocaddy. Les batteries épuisées et endommagées doivent être éliminées en toute sécurité par le biais d'un point de recyclage local (si disponible). Vous pouvez également contacter notre équipe d'assistance à la clientèle pour obtenir de plus amples informations sur l'élimination sûre et responsable des batteries.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE AU LITHIUM

Chargez votre batterie au lithium

La batterie au lithium peut être laissée sur le chariot ou retirée pour être rechargée. Elle peut être chargée lorsque le chariot est plié ou déplié.

Les batteries doivent être déconnectées du chariot avant d'être pliées, stockées ou transportées afin d'éviter d'endommager la batterie et/ou le chariot.

1. Branchez le chargeur de batterie au lithium 12,8V Motocaddy sur une prise de courant mise à la terre.
2. Le chargeur affiche un voyant rouge pour indiquer qu'il est prêt à charger.
3. Fixez le câble de la batterie au chargeur en faisant correspondre les connecteurs noir et bleu.
4. Pendant le cycle de charge, quatre DEL vertes s'allument successivement jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée :



5. Une fois le chargement terminé, les quatre DEL vertes s'allument sans clignoter.
6. Le processus de charge dure entre 3 et 5 heures, en fonction de la profondeur de la décharge. Ce délai peut être plus long pour les premières charges
7. Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur de l'alimentation secteur et de la batterie.

AVERTISSEMENT - Si le voyant DEL du chargeur clignote en ROUGE et/ou en VERT consécutivement lorsqu'il est connecté à la batterie, cela indique qu'il y a probablement un défaut au niveau de la batterie ou du chargeur. Il est important de déconnecter immédiatement le chargeur et de contacter notre équipe d'assistance pour obtenir de l'aide. N'essayez pas d'utiliser la batterie ou le chargeur, car cela pourrait présenter un risque important pour la sécurité et provoquer un incendie.

Recommandations pour l'hibernation des piles au lithium pendant les mois d'hiver

Si, pour une raison quelconque, votre batterie au lithium n'est pas utilisée pendant une longue période, par exemple 3 mois pendant l'hiver, la batterie doit être stockée complètement chargée. Avant de réutiliser la batterie, il faut la recharger (la recharger) avant de l'utiliser. La batterie ne doit pas rester plus de deux mois sans être rechargée, sous peine d'annulation de la garantie.

Nous reconnaissons que les absences prolongées ne sont pas toujours planifiées à l'avance, mais lorsqu'il est probable que vous n'utiliserez pas votre batterie pendant un certain temps, il est bon de suivre les étapes suivantes pour prolonger la durée de vie de votre batterie au lithium. Rechargez toujours votre batterie dès que possible après avoir terminé votre parcours, quel que soit le nombre de trous joués - idéalement dans les 12 heures. Laisser les batteries déchargées pendant de longues périodes peut réduire leur capacité et présenter un risque important pour la sécurité, qui pourrait se traduire par un incendie lorsque la batterie est rechargée. Les batteries doivent toujours être complètement chargées avant d'être stockées pendant de longues périodes. Veillez à ce que le chargeur soit TOUJOURS déconnecté de la batterie après la charge.

Système de gestion de la batterie (BMS)

Les batteries au lithium Motocaddy sont équipées d'un système de gestion de la batterie (BMS) complet qui protège la batterie contre les abus, les courants élevés, les décharges profondes et les surcharges. Lorsque la batterie est livrée, il se peut qu'il n'y ait pas de sortie car le BMS est conçu pour maximiser la sécurité pendant le transport. Veillez à ce que la batterie soit entièrement chargée avant de la connecter à votre chariot, car cela activera le BMS et mettra effectivement la batterie sous tension. De temps en temps, lors d'une décharge profonde ou d'un stockage de longue durée, le BMS peut éteindre la batterie. Une charge complète de la batterie corrigera ce problème.

Les chariots de golf Motocaddy sont conçus pour fonctionner avec le système BMS installé dans les batteries au lithium et le compteur de batterie est également synchronisé pour fonctionner avec la batterie. Si, pour une raison quelconque, la tension de la batterie tombe en dessous de l'avertissement de batterie faible sur le chariot, le BMS peut désactiver la batterie pour la protéger. Dans ce cas également, il convient de recharger complètement la batterie. Sachez que les batteries au lithium ont tendance à s'affaiblir rapidement à la fin du cycle. Il n'est donc pas conseillé d'essayer de jouer des trous excessifs, car le BMS s'activera à des fins de protection.

FIXATION DES ROUES

Fixation des roues

Il y a une roue gauche et une roue droite et il est important de ne pas les mettre dans le mauvais sens, sinon le chariot ne bougera pas.

Un "L" et un "R" figurent à l'intérieur de la roue sur le moyeu central. Les côtés gauche et droit sont déterminés lorsque l'on se tient derrière le chariot au niveau de la poignée.

Pour fixer les roues arrière, suivez ces étapes simples:

1. Pousser et maintenir le bouton de dégagement rapide vers le centre de la roue.
2. Glisser la roue sur l'axe du chariot jusqu'à la butée (sur la rainure intérieure).
3. Une fois en position, relâchez le bouton et tirez légèrement la roue vers l'extérieur pour la bloquer.
4. Un "clic" audible confirme que la roue est dans la bonne position.

Une fois correctement fixées sur la rainure intérieure, les roues tournent librement vers l'avant, mais pas vers l'arrière.

La rainure extérieure peut être utilisée comme option de "roue libre" si vous n'avez plus de batterie. Il suffit de faire glisser la roue sur la rainure extérieure et de tirer légèrement la roue vers l'extérieur pour la verrouiller. Une fois connectée, la roue tournera librement sans résistance dans les deux sens.



Réglage de l'alignement des roues avant

Dans le cas improbable où votre chariot ne se déplace pas en ligne droite, l'alignement de la roue avant peut être ajusté pour corriger le problème. Ce problème peut être causé par un certain nombre de facteurs, notamment un support de sac légèrement desserré ou un sac de golf mal emballé. Pour modifier l'alignement de la roue avant :

1. Soulever le levier de blocage rapide situé sur le carter de la roue avant et desserrer l'écrou de la roue (fig. 1).
2. Deux petits cadrans métalliques situés de part et d'autre du boîtier permettent de réaligner la roue (fig. 2).
3. Si votre chariot dévie vers la droite (lorsque vous marchez derrière lui), tournez la molette de gauche dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette de droite dans le sens inverse.
4. Si votre chariot dévie vers la gauche (lorsque vous marchez derrière lui), tournez la molette de droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette de gauche dans le sens inverse.
5. Serrer l'écrou de la roue et appuyer sur le levier pour bloquer la roue en place (fig. 3).

Cette procédure peut être répétée jusqu'à ce que vous soyez sûr que le chariot se déplace en ligne droite. Il se peut que vous n'avez à régler qu'un seul cadran à la fois.

Ces instructions sont basées sur le fait d'être devant le chariot et de regarder la roue lorsqu'elle est devant le boîtier.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

DÉPLIER VOTRE CHARIOT

Déplier votre chariot

1. Appuyer sur le bouton supérieur de déverrouillage du QUIKFOLD et le maintenir enfoncé (fig. 1).
2. Soulever la poignée et relâcher le bouton (fig. 2)
3. Déplier **complètement** la partie supérieure du cadre (fig. 3)
4. Soulever le cadre principal de la charnière centrale à l'aide de la section marquée "HOLD HERE" jusqu'à ce que le système QUIKFOLD s'enclenche. **IMPORTANT - Ne pas tenir/toucher le chariot ailleurs pendant cette opération (fig. 4).**
5. Déplier le support supérieur du sac

Ne pas soulever par la poignée (étape 4 ci-dessus) car cela compliquerait le processus de pliage et risquerait d'endommager le chariot.

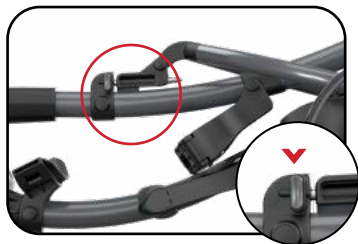


Fig 1



Fig 2

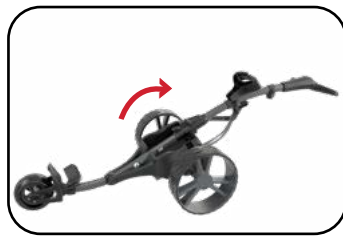


Fig 3

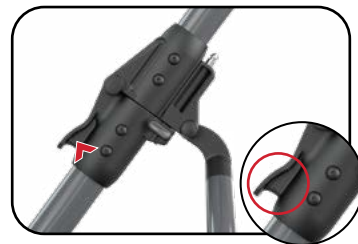


Fig 4

Pliage du chariot

1. Assurez-vous que votre batterie est débranchée
2. Veillez à ce que le support supérieur du sac soit replié pour éviter d'endommager le cadre lors du pliage.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton inférieur de déverrouillage du QUIKFOLD (fig. 1).
4. Abaisser **complètement** le cadre principal en relâchant le bouton à tout moment (fig. 2).
5. Une fois le cadre **complètement à plat**, plier la poignée vers la roue avant jusqu'à ce que le système QUIKFOLD s'enclenche (fig. 3).
6. Si vous n'entendez pas de déclic, il peut être nécessaire d'appuyer légèrement comme indiqué (fig. 4).

Pour éviter les blessures, il est très important de s'assurer que le loquet est bien enclenché avant de le transporter.

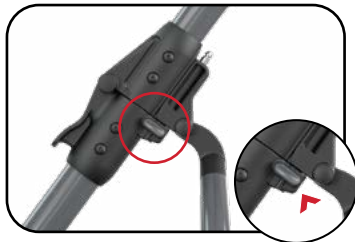


Fig 1

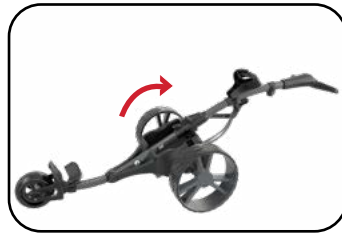


Fig 2



Fig 3

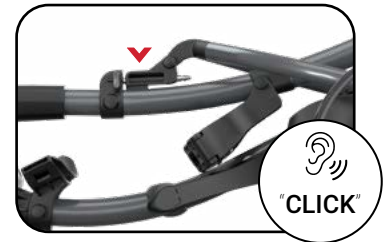


Fig 4

SUPPORTS DE SAC INFÉRIEURS

Support de sac inférieur avec sac EASILOCK®

Tous les chariots Motocaddy sont équipés du système de fixation de sac EASILOCK®. Ce système fixe solidement le sac, réduit les torsions et supprime la nécessité d'utiliser une sangle inférieure pour le sac.

1. Si vous utilisez un sac compatible EASILOCK®, veillez à ce que les goupilles fournies soient fixées à la base du sac (fig. 1).
2. Si elles sont attachées, retirez les deux sangles élastiques du support inférieur du sac en appuyant et en maintenant l'arrière du clip avant de tirer vers l'extérieur (fig. 2).
3. Aligner la découpe de la base du sac avec la plate-forme inférieure de support du sac pour aligner les broches du sac avec les trous du chariot (fig. 3).
4. Abaissez le sac jusqu'à ce que les goupilles s'insèrent dans les deux trous. Vous devez entendre un "CLIC" positif lorsque le sac se verrouille en position.

Support inférieur de sac avec sac non-EASILOCK®

Si vous utilisez un sac de golf qui n'est pas un EASILOCK®, ne retirez pas les deux sangles élastiques inférieures de soutien du sac :

1. Positionnez votre sac de manière à ce qu'il repose sur la plate-forme inférieure du support de sac et dans le berceau du support de sac supérieur.
2. Tendez la sangle inférieure du sac autour de la base du sac et passez la barre arrondie sous le crochet de support du sac (fig. 4).

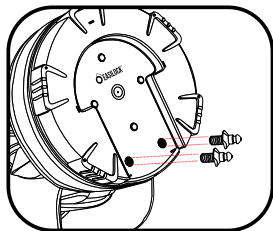


Fig 1

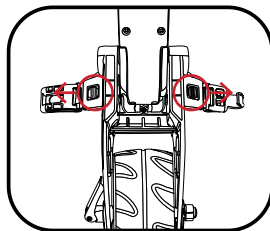


Fig 2

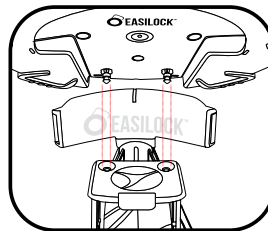


Fig 3

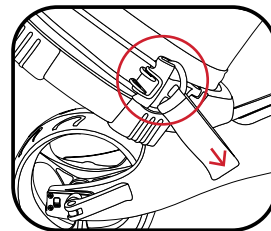


Fig 4

Supports de sac supérieur

Les sangles supérieures du sac sont fixées de la même manière que les sangles inférieures en suivant les étapes suivantes:

1. Tendez la sangle élastique autour du sac et passez la barre arrondie sous le crochet (fig. 1).
2. Positionnez les deux sangles de positionnement au centre de votre sac de golf (fig. 2).

Réglage des supports de sac

Les sangles de maintien du sac sont fabriquées à partir d'un matériau élastique qui permet de maintenir fermement votre sac de golf en position. La sangle doit être ajustée pour être raisonnablement serrée autour du sac de golf :

1. Détachez les sangles élastiques du boîtier en les tirant vers l'extérieur dans le sens indiqué (fig. 3).
2. Déplacez la barre comme vous le souhaitez pour serrer ou desserrer la fixation de la sangle. Tirer la barre vers le bas pour serrer, vers le haut pour desserrer (fig. 4).
3. Veillez à ce que les sangles soient remises en place dans le boîtier avant utilisation (fig. 5).

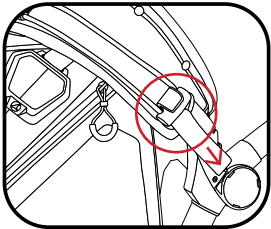


Fig 1

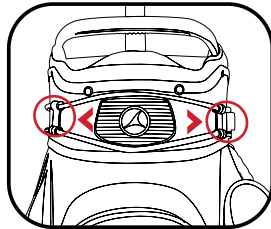


Fig 2

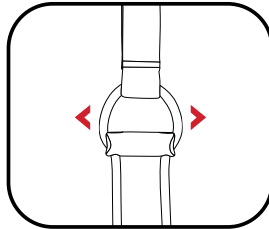


Fig 3

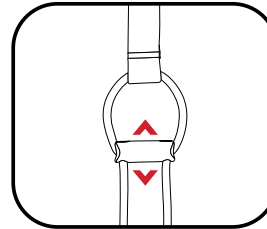


Fig 4

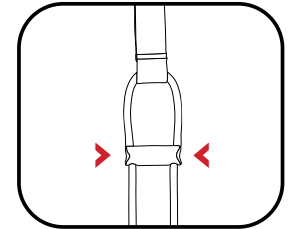


Fig 5

DÉMARRAGE, ARRÊT ET CHANGEMENT DE VITESSE

Démarrage, arrêt et changement de vitesse

Le bouton principal "On/Off" permet de démarrer et d'arrêter le chariot, tout en contrôlant la vitesse, qui peut être réglée lorsque le chariot est en mouvement.

Le chariot dispose de 9 réglages de vitesse (1 à 9), 1 étant la vitesse la plus lente et 9 la plus rapide. Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton "On/Off" dans le sens des aiguilles d'une montre, ou dans le sens inverse pour diminuer la vitesse.

Pour démarrer le chariot, appuyez sur le bouton "On/Off" et sélectionnez la vitesse souhaitée. Le chariot accélère en douceur jusqu'à ce qu'il atteigne la vitesse sélectionnée.

Pour arrêter le chariot, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton "On/Off" - il n'est pas nécessaire de réduire la vitesse. Le réglage de la vitesse se remet automatiquement à la vitesse 2 lorsque le chariot est arrêté.



Indicateurs d'alimentation et de batterie

Deux diodes électroluminescentes se trouvent au-dessus du bouton "On/Off".

Le voyant de gauche (fig. 1) s'allume en vert lorsque la batterie est branchée et que l'appareil est sous tension.

Le voyant de droite (fig. 2) indique la capacité de la batterie (vert, orange et rouge) et s'allume lorsque la batterie est branchée.

Le chariot est conçu pour protéger la batterie d'une décharge complète. Si la capacité de la batterie est trop faible, le chariot coupe l'alimentation du moteur et le voyant de la batterie clignote en rouge (fig. 3).

Veillez charger votre batterie avant de l'utiliser.

Veillez noter que certaines conditions d'humidité et de température peuvent entraîner la formation d'une buée localisée sur l'écran d'affichage. Ce phénomène n'affectera pas le fonctionnement du chariot, ne causera aucun dommage et reviendra à la normale lorsque les conditions défavorables se seront dissipées.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Réglage de la batterie

Ce chariot est compatible avec les batteries Motocaddy 12.8V S-ULTRA Lithium ou 12V Plomb-acide.

L'indicateur de batterie doit être réglé pour mesurer la capacité en fonction du type de batterie utilisé et mesurera toujours par défaut le lithium 12,8V. Pour régler le type de batterie :

1. Appuyez sur le bouton "On/Off" et maintenez-le enfoncé, connectez la batterie et relâchez le bouton "On/Off".
2. L'indicateur de batterie (DEL de droite) indique "vert" pour une batterie au lithium de 12,8 V (fig. 1) ou "rouge" pour une batterie au plomb de 12 V (fig. 2).
3. Appuyez sur le bouton "On/Off" pour basculer entre ces deux réglages.
4. Débrancher la batterie pour confirmer le réglage requis



Fig 1 - Réglage pour 12,8V Lithium



Fig 2 - Réglage pour 12V plomb-acide

Chargement par USB

Le chariot est équipé d'un port de charge USB conçu pour recharger les appareils alimentés par USB pendant votre parcours.


Il suffit de retirer le capuchon et de brancher un câble USB dans le port de charge situé sous la poignée. L'appareil continuera à se charger tant que le câble est branché et que la batterie est connectée.

Le taux de charge sera plus lent que celui d'un chargeur secteur et similaire au branchement de l'appareil sur un PC. Le chargeur USB est alimenté par la batterie principale du chariot et la charge continue réduira la capacité de la batterie entre les charges. Le chariot est conçu pour désactiver le port de charge USB lorsque la capacité de la batterie du chariot atteint un niveau prédéfini.





 Foissy Golf,
92 Rue d'Etion,
08000 Charleville-Mézières,
France

 +03 24 37 80 01

 foissy.golf@wanadoo.fr

 www.motocaddy.fr

MC.24.121.FR.001

EASILOCK® Patent (GB) - GB2519073 | USB Charging Port Patent (GB) - GB2473845 | USB Charging Port Patent (AUSTRALIA) - 2010224448